‘凡拥有金银却不履行其应尽之权利的人，到了复生日，必为他锻造出火焰的铁板

艾布·胡莱赖（愿安拉喜悦他）传述：“安拉的使者（愿主福安之）说：‘凡拥有金银却不履行其应尽之权利的人，到了复生日，必为他锻造出火焰的铁板，在火狱中将其烧得炽热，用它们灼烫他的肋旁、额头和背部。每当铁板冷却，便再次为他加热，如此反复，在那一日——其长度为五万年——直到在众仆之间完成裁决。随后，他将看清自己的去路：要么通向乐园，要么通向火狱。’”有人问道：“安拉的使者啊，那骆驼呢？”他说：“凡拥有骆驼却不履行其应尽权利的人亦然。骆驼的权利之一，是在它饮水之日挤奶施与他人。到了复生日，他将被抛置在一片平坦广阔的荒地上，骆驼将以最充足的数量出现，一只幼驼也不缺少。它们用蹄践踏他，用嘴撕咬他；每当第一批从他身上经过，最后一批又被送回，如此反复，在那一日，其长度为五万年，直到在众仆之间完成裁决。随后，他将看清自己的去路，要么通向乐园，要么通向火狱。”有人问：“安拉的使者啊，那牛和羊呢？”他说：“凡拥有牛或羊，却不履行其应尽权利的人亦然。到了复生日，他将被抛置在一片平坦广阔的荒地上，牛羊一只也不缺少，其中没有弯角的、没有无角的、也没有断角的，它们用角顶撞他，用蹄践踏他；每当第一批从他身上经过，最后一批又被送回，如此反复，在那一日，其长度为五万年，直到在众仆之间完成裁决。随后，他将看清自己的去路，要么通向乐园，要么通向火狱。”又有人问：“安拉的使者啊，那马呢？”他说：“马分为三种：一种对其主人是罪负，一种对其主人是遮护，一种对其主人是回赐。至于对其主人是罪负的马，是有人因炫耀、骄傲，或为了对抗伊斯兰的人而拴养它，这对他而言便是罪负。至于对其主人是遮护的马，是有人在主道上拴养它，但他没有忘记安拉在它的背上和颈项上的权利，这对他而言便是遮护。至于对其主人是回赐的马，是有人为伊斯兰的人们而在主道上拴养它，在草场或牧地中放养；它从草场或牧地中吃下的任何东西，都会按其所食之数为他记下善功；它排出的粪便和尿液，也都会按其数量为他记下善功。它若挣断缰绳，奔跑越过一处或两处高地，安拉便按它留下的足迹和粪便数量，为他记下善功。它的主人牵它经过河流，它饮水，即便主人本无意让它饮水，安拉也会按它所饮之量，为他记下善功。”

[正确的] [布哈里和穆斯林共同辑录]

先知（愿主福安之）阐明了若干种财产的类别，以及那些未履行其天课者在复生日所将遭受的惩罚，其中包括：第一：黄金、白银，以及与之同类的财产与商业资产。凡属应当缴纳天课却未缴纳的财物，到了复生日，这些财物将被熔化并铸成铁板，在火狱中被烧得炽热，用来惩罚其主人，灼烫他的肋旁、额头与背部；每当冷却，便再次被加热。这种刑罚将贯穿整个复生日——其一日的长度为五万年，直到安拉在众被造物之间作出裁决，最终，他要么归入乐园，要么坠入火狱。第二：拥有骆驼却不履行其法定天课及应尽权利的人，其中包括在骆驼饮水之日，为到场的贫民挤奶施舍。到了复生日，这些骆驼将以最强壮、最肥硕、数量最多的状态被带来；其主人将被摊开、放倒并抛置在一片广阔而平坦的土地上，骆驼用脚践踏他，用牙撕咬他；每当最后一批从他身上经过，第一批又被送回到他身上。这种惩罚将持续整个复生日，其一日的长度为五万年，直到安拉在众被造物之间作出裁决，最终，他要么归入乐园，要么坠入火狱。第三：拥有牛与羊（包括绵羊与山羊）却未履行其法定天课的人。这些牲畜将在复生日以数量最充足的状态被带来，一只也不缺少；其主人将被摊开、放倒并抛置在一片广阔而平坦的土地上。那些牲畜皆具最完备的形态，没有角弯曲的、没有无角的、也没有断角的；它们用角顶撞他，用脚践踏他。每当最后一批从他身上经过，第一批又被送回到他身上，如此反复。这种刑罚将持续整个复生日，其一日的长度为五万年，直到安拉在众被造物之间作出裁决，最终，他要么归入乐园，要么坠入火狱。第四：饲养马匹的人，分为三种类型：第一种：对其主人是罪负。即因炫耀、骄傲，或以此对抗伊斯兰的人而饲养马匹者。第二种：对其主人是遮护。即为在主道上奋斗而饲养马匹，并且善待它们，妥善供给其饲料及一切所需，其中也包括为其安排配种。第三种：对其主人是回赐。即为伊斯兰的人们、在主道上而饲养马匹者。当马匹被放牧在草场或牧地时，它们所吃下的每一口草料，都会按其数量为他记下善功；它们排出的粪便与尿液，也都会按其数量为他记下善功。即便它们挣断缰绳，也就是拴马的绳索，在高地奔跑驰骋，安拉也会按它们留下的足迹与粪便数量，为他记下善功。又或者，主人牵马经过河流时，它自行饮水，哪怕主人本无意让它饮水，安拉也会按它所饮之量，为他记下善功。随后，人们又询问他（愿主福安之）驴是否也像马一样呢？他说：关于驴，并未降示专门针对它们的立法，只有这一节极为独特、总括万义的经文，它涵盖一切顺从与违抗的行为，那就是至高主的言辞：｛行一个小蚂蚁重的善事者，将见其报酬；作一个小蚂蚁重的恶事者，也将见其报酬。｝【地震章：8】，因此，凡在饲养驴这件事上行善顺从者，必见其回赐；行恶违抗者，必见其惩罚。这一原则适用于一切行为。

http://www.sunnah.global/hadeeth/zh/show/6611